



Séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Farnham, tenue le 14 juillet 2025 à 17 h dans la salle du conseil de l'hôtel de ville à Farnham, à laquelle étaient présents M^{mes} et MM. les conseillers Nathalie Dépeault, Daniel Campbell, Sylvie Ouellette, Claude Benjamin et Jean-Yves Boulianne, sous la présidence du maire suppléant M. Olivier Surprenant, formant quorum. Était également présente M^{me} Roxanne Roy Landry, directrice générale adjointe et greffière adjointe.

M. Patrick Melchior et M^{me} Marielle Benoit, directrice générale et greffière sont absents.

2025-400 Certificat de signification de l'avis de convocation aux membres du conseil

Le certificat de signification de l'avis de convocation à la présente séance est déposé.

2025-401 Adoption de l'ordre du jour

Document : Projet d'ordre du jour.

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté tel que proposé.

Procès-verbaux

2025-402 Adoption du procès-verbal de la séance tenue le 7 juillet 2025

Document : Procès-verbal de la séance tenue le 7 juillet 2025.

CONSIDÉRANT qu'une copie du procès-verbal de la séance tenue le 7 juillet 2025 a été remise à chacun des membres du conseil municipal au moins soixante-douze heures avant la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que la directrice générale adjointe et greffière adjointe soit dispensée de faire la lecture du procès-verbal de la séance tenue le 7 juillet 2025.

QUE ledit procès-verbal soit adopté tel que présenté.

Réglementation

2025-403 Règlement adoptant le plan d'urbanisme - Avis de motion

Document : Projet de *Règlement adoptant le plan d'urbanisme*.

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement adoptant le plan d'urbanisme*.

2025-404 Adoption du projet de Règlement adoptant le plan d'urbanisme

Document : Projet de *Règlement adoptant le plan d'urbanisme*.

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;



CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement adoptant le plan d'urbanisme* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-405 *Règlement de zonage - Avis de motion*

Document : *Projet de Règlement de zonage.*

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement de zonage*.

2025-406 *Adoption du projet de Règlement de zonage*

Document : *Projet de Règlement de zonage.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement de zonage* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-407 *Règlement relatif aux usages conditionnels - Avis de motion*

Document : *Projet de Règlement relatif aux usages conditionnels.*

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement relatif aux usages conditionnels*.

2025-408 *Adoption du projet de Règlement relatif aux usages conditionnels*

Document : *Projet de Règlement relatif aux usages conditionnels.*



CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement relatif aux usages conditionnels* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-409 *Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble - Avis de motion*

Document : *Projet de Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble.*

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble*.

2025-410 *Adoption du projet de Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble*

Document : *Projet de Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.



2025-411 *Règlement de construction - Avis de motion*

Document : *Projet de Règlement de construction.*

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement de construction*.

2025-412 *Adoption du projet de Règlement de construction*

Document : *Projet de Règlement de construction.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement de construction* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-413 *Règlement de lotissement - Avis de motion*

Document : *Projet de Règlement de lotissement.*

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement de lotissement*.

2025-414 *Adoption du projet de Règlement de lotissement*

Document : *Projet de Règlement de lotissement.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement de lotissement* soit adopté suivant sa forme et teneur.



QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-415 *Règlement sur les permis et certificats - Avis de motion*

Document : *Projet de Règlement sur les permis et certificats.*

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement sur les permis et certificats*.

2025-416 *Adoption du projet de Règlement sur les permis et certificats*

Document : *Projet de Règlement sur les permis et certificats.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement sur les permis et certificats* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-417 *Règlement sur les dérogations mineures - Avis de motion*

Document : *Projet de Règlement sur les dérogations mineures.*

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement sur les dérogations mineures*.

2025-418 *Adoption du projet de Règlement sur les dérogations mineures*

Document : *Projet de Règlement sur les dérogations mineures.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;



Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement sur les dérogations mineures* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-419 *Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale - Avis de motion*

Document : Projet de *Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale*.

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale*.

2025-420 *Adoption du projet de Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale*

Document : Projet de *Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale*.

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-421 *Règlement sur la démolition d'immeuble - Avis de motion*

Document : Projet de *Règlement sur la démolition d'immeuble*.

M. Jean-Yves Boulianne donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement sur la démolition d'immeuble*.

2025-422 *Adoption du projet de Règlement sur la démolition d'immeuble*

Document : Projet de *Règlement sur la démolition d'immeuble*.

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;



CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que le conseil décrète que l'assemblée publique de consultation soit accompagnée d'une consultation écrite, laquelle consultation écrite prend fin la journée précédant la tenue de l'assemblée publique.

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne
Et APPUYÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement sur la démolition d'immeuble* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QU'une assemblée publique de consultation sera tenue sur ce *Règlement* le 5 août 2025 à 18 h dans la salle du conseil municipal située au 477, rue de l'Hôtel-de-Ville à Farnham.

2025-423

Adoption du Règlement 700-1 modifiant le Règlement 700 décrétant l'imposition des taxes et compensations afférentes pour l'exercice financier 2025

Document : *Règlement 700-1 modifiant le Règlement 700 décrétant l'imposition des taxes et compensations afférentes pour l'exercice financier 2025.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 7 juillet 2025;

CONSIDÉRANT qu'un projet de règlement a été déposé le 7 juillet 2025;

Il est PROPOSÉ par M. Claude Benjamin
Et APPUYÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le *Règlement 700-1 modifiant le Règlement 700 décrétant l'imposition des taxes et compensations afférentes pour l'exercice financier 2025* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2025-424

Adoption du Règlement 710 concernant les modalités de publication des avis publics

Document : *Règlement 710 concernant les modalités de publication des avis publics.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 7 juillet 2025;

CONSIDÉRANT qu'un projet de règlement a été déposé le 7 juillet 2025;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault
Et APPUYÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le *Règlement 710 concernant les modalités de publication des avis publics* soit adopté suivant sa forme et teneur.



2025-425

Adoption du Règlement 711 concernant la collecte des déchets solides, des matières organiques et des matières recyclables

Document : *Règlement 711 concernant la collecte des déchets solides, des matières organiques et des matières recyclables.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 7 juillet 2025;

CONSIDÉRANT qu'un projet de règlement a été déposé le 7 juillet 2025;

Il est PROPOSÉ par M. Claude Benjamin
Et APPUYÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le *Règlement 711 concernant la collecte des déchets solides, des matières organiques et des matières recyclables* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2025-426

Adoption du Règlement 712 décrétant des travaux d'ajout d'une étape de désinfection UV et de mise à niveau de la station d'épuration et pourvoyant à un emprunt de 5 918 700 \$ pour en acquitter le coût

Document : *Règlement 712 décrétant des travaux d'ajout d'une étape de désinfection UV et de mise à niveau de la station d'épuration et pourvoyant à un emprunt de 5 918 700 \$ pour en acquitter le coût.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 7 juillet 2025;

CONSIDÉRANT qu'un projet de règlement a été déposé le 7 juillet 2025;

Il est PROPOSÉ par M. Daniel Campbell
Et APPUYÉ par M. Jean Yves Boulianne

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le *Règlement 712 décrétant des travaux d'ajout d'une étape de désinfection UV et de mise à niveau de la station d'épuration et pourvoyant à un emprunt de 5 918 700 \$ pour en acquitter le coût* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2025-427

Adoption du Règlement 713 décrétant des travaux d'infrastructures urbaines sur la rue Yamaska et pourvoyant à un emprunt de 5 747 630 \$ pour en acquitter le coût

Document : *Règlement 713 décrétant des travaux d'infrastructures urbaines sur la rue Yamaska et pourvoyant à un emprunt de 5 747 630 \$ pour en acquitter le coût.*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;



VILLE DE FARNHAM
PROCÈS-VERBAL
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 14 JUILLET 2025

CONSIDÉRANT que M. Olivier Surprenant a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 7 juillet 2025;

CONSIDÉRANT qu'un projet de règlement a été déposé le 7 juillet 2025;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault
Et APPUYÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le *Règlement 713 décrétant des travaux d'infrastructures urbaines sur la rue Yamaska et pourvoyant à un emprunt de 5 747 630 \$ pour en acquitter le coût* soit adopté suivant sa forme et teneur.

Sur proposition du président, la séance est levée à 17 h 06.

Roxanne Roy Landry, MAP
Directrice générale adjointe
et greffière adjointe

Olivier Surprenant
Maire suppléant